

# Harmonisation des programmes d'études préuniversitaires et de la formation générale

---







# Table des matières

<b>PRÉSENTATION</b>	<b>1</b>
<b>ÉQUIVALENCES ENTRE LES OBJECTIFS ET STANDARDS DES PROGRAMMES D'ÉTUDES PRÉUNIVERSITAIRES</b>	<b>3</b>
SCIENCES DE LA NATURE 200.B0	4
SCIENCES INFORMATIQUES ET MATHÉMATIQUES 200.C0	6
SCIENCES HUMAINES 300.A0	8
SCIENCES, LETTRES ET ARTS 700.A0	11
HISTOIRE ET CIVILISATION 700.B0	16
<b>ÉQUIVALENCES ENTRE LES OBJECTIFS ET STANDARDS DE LA FORMATION GÉNÉRALE</b>	<b>20</b>
<b>ANNEXE</b>	<b>25</b>

## Présentation

---

L'harmonisation des programmes d'études préuniversitaires et de la formation générale s'inscrit dans une démarche de formation continue et vise à faciliter les changements de parcours des étudiants et étudiantes du collégial en leur permettant de passer d'un programme d'études préuniversitaires à un autre sans avoir à faire de nouveau des activités menant à des apprentissages déjà réalisés.

Cette harmonisation vise deux objectifs :

- 1) déterminer les objectifs et standards qui sont équivalents entre les programmes d'études préuniversitaires et dans formation générale, facilitant ainsi la reconnaissance des acquis;
- 2) venir en aide aux universités dans l'admission des étudiants et étudiantes qui ont suivi un cheminement particulier.

Par conséquent, l'harmonisation s'adresse à toutes les personnes qui, après être sorties du réseau collégial, le réintègrent dans un programme différent ou un régime différent, à tous les étudiants et étudiantes qui changent de programme au cours de leur formation, à tous ceux et celles qui suivent un double cheminement ainsi qu'à tous les diplômés et diplômées des études collégiales.

Soulignons que, dans l'avis du Conseil supérieur de l'Éducation publié en avril 2002<sup>1</sup>, deux recommandations qui portent sur l'harmonisation des programmes d'études :

Le Conseil recommande plus particulièrement aux collèges : [...]

6. d'aborder le développement et la gestion locale des programmes en tenant compte des impératifs du cheminement vocationnel des élèves et, tout particulièrement, de la nécessité de leur offrir des possibilités d'exploration et de changement de programme : [...]
- en mettant au point et en employant des outils permettant la **reconnaissance des acquis scolaires** [...].

Le Conseil recommande plus particulièrement au ministre de l'Éducation : [...]

16. d'aborder le développement des programmes : [...]
- en continuant de favoriser, dans la mesure du possible, l'**harmonisation des compétences entre les programmes**, en particulier ceux d'une même famille, dans le respect de l'« approche programme » [...].

---

<sup>1</sup> Conseil supérieur de l'éducation, *Au collégial. L'orientation au cœur de la réussite*, version abrégée, Québec, Conseil supérieur de l'Éducation, 2002, p. 17 et 21.

Par ailleurs, le plan d'action en matière d'éducation des adultes et de formation continue<sup>2</sup> comprend aussi une mesure portant sur l'harmonisation des programmes de formation :

#### Cinquième mesure

De façon à apporter des réponses judicieuses à des besoins prioritaires de la population en matière de reconnaissance des acquis et des compétences en éducation : dans le milieu de l'éducation, **la reconnaissance des acquis et des compétences sera l'objet d'une relance majeure.**

L'analyse comparative vise les huit programmes d'études préuniversitaires et un programme d'études préuniversitaires expérimental rédigés en objectifs et standards, ainsi que leur composante de formation générale.

Dans la première partie du document, on présente les tableaux d'équivalences des objectifs et standards des programmes d'études préuniversitaires. La deuxième partie indique les équivalences entre les objectifs et standards de la composante de formation générale. Finalement, l'annexe présente des exemples de tableaux d'harmonisation entre un programme d'études techniques (*Techniques professionnelles de musique et chanson* 551.A0) et un programme d'études préuniversitaires (*Musique* 501.A0).

Chaque tableau se divise verticalement en deux sections et met en relation deux programmes d'études, soit le programme de référence<sup>3</sup> et un autre programme qui comporte des objectifs équivalents. Pour chacun de ces programmes, le tableau présente des éléments d'identification : le titre et le code du programme, de même que les énoncés des objectifs équivalents et leurs codes respectifs.

Le programme d'études au sein duquel la personne a réalisé un ou plusieurs des objectifs est dit **programme de provenance**; le programme d'études dans lequel elle souhaite poursuivre sa formation et se faire reconnaître les objectifs déjà réalisés est dit **programme de destination**. Dans chacun des tableaux, la section de gauche est réservée au programme de provenance et la section de droite, au programme de destination. Avant chaque tableau, le programme de provenance et le programme de destination sont mentionnés et un court texte explique le cheminement de la personne à l'intérieur de ces deux programmes d'études.

Enfin, dans la colonne de gauche de chaque tableau, on trouve les codes et les énoncés des objectifs du programme lié aux apprentissages déjà réalisés (programme de provenance). La colonne de droite renferme les codes et les énoncés des objectifs correspondants dans un autre programme (programme de destination). Ainsi, la personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs d'un programme pourrait se voir reconnaître l'objectif ou les objectifs équivalents dans un autre programme si elle choisissait d'y poursuivre sa formation.

---

<sup>2</sup> Ministère de l'Éducation, *Apprendre tout au long de la vie. Plan d'action en matière d'éducation des adultes et de formation continue*, Québec, Ministère de l'Éducation, 2002, p. 30.

<sup>3</sup> Le programme de référence est celui pour lequel des tableaux d'équivalence sont spécifiquement rédigés.

***Équivalences entre les objectifs et standards  
des programmes d'études préuniversitaires***

---

**Sciences de la nature**  
**200.B0**

**Programme de provenance : Sciences informatiques et mathématiques****Programme de destination : Sciences de la nature**

Les deux programmes ayant sept objectifs communs, la personne ayant réalisé un ou plusieurs de ces objectifs dans le programme *Sciences informatiques et mathématiques* se verra reconnaître ces mêmes objectifs dans le programme *Sciences de la nature* si elle choisit d'y poursuivre sa formation. Ces objectifs sont les suivants : 00UL, 00UN, 00UP, 00UQ, 00UR, 00US et 00UT.

**Programme de provenance : Sciences, lettres et arts****Programme de destination : Sciences de la nature**

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Sciences, lettres et arts* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Sciences de la nature* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Sciences, lettres et arts (700.A0)</b>		<b>Sciences de la nature (200.B0)</b>
01Y1 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes du calcul différentiel.	➔	00UN Appliquer les méthodes du calcul différentiel à l'étude de fonctions et à la résolution de problèmes.
01Y2 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes du calcul intégral.	➔	00UP Appliquer les méthodes du calcul intégral à l'étude de fonctions et à la résolution de problèmes.
01Y4 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle.	➔ 1	00UQ Appliquer les méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle à la résolution de problèmes.
01Y5 Analyser les relations qui, entre structures et fonctions, caractérisent le vivant en évolution dans son environnement.	➔ 2	00UK Analyser l'organisation du vivant, son fonctionnement et sa diversité.
01Y5 Analyser les relations qui, entre structures et fonctions, caractérisent le vivant en évolution dans son environnement. ----- 01YJ Analyser, dans une perspective évolutive, l'adaptation d'organismes pluricellulaires à leur milieu.	➔	00XU Analyser la structure et le fonctionnement d'organismes pluricellulaires sous l'angle de l'homéostasie et selon une perspective évolutive.
01Y6 Résoudre des problèmes reliés aux transformations chimiques de la matière.	➔	00UL Analyser les transformations chimiques et physiques de la matière à partir des notions liées à la structure des atomes et des molécules.
01YH Analyser des mécanismes réactionnels.	➔	00XV Résoudre des problèmes simples relevant de la chimie organique.
01Y7 Interpréter des phénomènes naturels à l'aide de modèles de la physique mécanique.	➔ 3	00UR Analyser différentes situations et des phénomènes physiques à partir des principes fondamentaux reliés à la mécanique classique.

<sup>1</sup> 01Y4 → 00UQ : Démonstrations de propriétés absentes dans 01Y4.

<sup>1</sup> 01Y4 → 00UQ : Nombres complexes absents dans 00UQ.

<sup>2</sup> 01Y5 → 00UK : Système nerveux; physiologie cellulaire absents dans 00UK.

<sup>3</sup> 01Y7 → 00UR : Cinématique; dynamique de rotation absentes dans 01Y7.

**Sciences informatiques et mathématiques**  
**200.C0**

**Programme de provenance : *Sciences de la nature***

**Programme de destination : *Sciences informatiques et mathématiques***

Les deux programmes ayant sept objectifs communs, la personne ayant réalisé un ou plusieurs de ces objectifs dans le programme *Sciences de la nature* se verra reconnaître ces mêmes objectifs dans le programme *Sciences informatiques et mathématiques* si elle choisit d'y poursuivre sa formation. Ces objectifs sont les suivants : 00UL, 00UN, 00UP, 00UQ, 00UR, 00US et 00UT.

**Programme de provenance : *Sciences, lettres et arts***

**Programme de destination : *Sciences informatiques et mathématiques***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Sciences, lettres et arts* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Sciences informatiques et mathématiques* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Sciences, lettres et arts (700.A0)</b>		<b>Sciences informatiques et mathématiques (200.C0)</b>
01Y1 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes du calcul différentiel.	➔	00UN Appliquer les méthodes du calcul différentiel à l'étude de fonctions et à la résolution de problèmes.
01Y2 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes du calcul intégral.	➔	00UP Appliquer les méthodes du calcul intégral à l'étude de fonctions et à la résolution de problèmes.
01Y4 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle.	➔ 1	00UQ Appliquer les méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle à la résolution de problèmes.
01Y6 Résoudre des problèmes reliés aux transformations chimiques de la matière.	➔	00UL Analyser les transformations chimiques et physiques de la matière à partir des notions liées à la structure des atomes et des molécules.
01Y7 Interpréter des phénomènes naturels à l'aide de modèles de la physique mécanique.	➔ 2	00UR Analyser différentes situations et des phénomènes physiques à partir des principes fondamentaux reliés à la mécanique classique.

<sup>1</sup> 01Y4 → 00UQ : Démonstrations de propriétés absentes dans 01Y4.

<sup>1</sup> 01Y4 → 00UQ : Nombres complexes absents dans 00UQ.

<sup>2</sup> 01Y7 → 00UR : Cinématique; dynamique de rotation absentes dans 01Y7.

**Sciences humaines**  
**300.A0**

**Programme de provenance : *Sciences de la nature***

**Programme de destination : *Sciences humaines***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Sciences de la nature* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Sciences humaines* si elle choisit d’y poursuivre sa formation.

<b>Sciences de la nature (200.B0)</b>		<b>Sciences humaines (300.A0)</b>
00UN Appliquer les méthodes du calcul différentiel à l'étude de fonctions et à la résolution de problèmes.	➔ *	022X Appliquer des méthodes du calcul différentiel à l'étude de modèles fonctionnels du domaine des sciences humaines.
00UP Appliquer les méthodes du calcul intégral à l'étude de fonctions et à la résolution de problèmes.	➔ *	022Y Appliquer des méthodes du calcul intégral à l'étude de modèles fonctionnels du domaine des sciences humaines.
00UQ Appliquer les méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle à la résolution de problèmes.	➔ *	022Z Appliquer des méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle à l'étude de différents phénomènes de l'activité humaine.

\* Domaines d'application différents.

**Programme de provenance : *Histoire et civilisation***

**Programme de destination : *Sciences humaines***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Histoire et civilisation* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Sciences humaines* si elle choisit d’y poursuivre sa formation.

<b>Histoire et civilisation (700.B0)</b>		<b>Sciences humaines (300.A0)</b>
032A Mettre en œuvre une démarche de recherche en histoire et civilisation.	➔	022Q Appliquer la démarche scientifique à une recherche empirique en sciences humaines.
032D Démontrer l'importance et l'étendue de la contribution des civilisations de l'Antiquité au développement de la civilisation occidentale.	➔	022L Reconnaître, dans une perspective historique, les caractéristiques essentielles de la civilisation occidentale.
032E Analyser le développement de la civilisation occidentale à partir de l'ère postclassique (du VI <sup>e</sup> au XX <sup>e</sup> siècle).		

**Programme de provenance : *Sciences, lettres et arts***

**Programme de destination : *Sciences humaines***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Sciences, lettres et arts* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Sciences humaines* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Sciences, lettres et arts (700.A0)</b>		<b>Sciences humaines (300.A0)</b>
01Y1 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes du calcul différentiel.	➔ *	022X Appliquer des méthodes du calcul différentiel à l'étude de modèles fonctionnels du domaine des sciences humaines.
01Y2 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes du calcul intégral.	➔ *	022Y Appliquer des méthodes du calcul intégral à l'étude de modèles fonctionnels du domaine des sciences humaines.
01Y3 Analyser des phénomènes à l'aide de la méthode statistique.	➔ *	022W Appliquer des outils statistiques avancés, fondés sur la théorie des probabilités, à la prise de décision dans des contextes d'études en sciences humaines.
01Y4 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle.	➔ *	022Z Appliquer des méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle à l'étude de différents phénomènes de l'activité humaine.
01Y8 Montrer l'importance des héritages historiques dans le développement de la civilisation occidentale.	➔	022L Reconnaître, dans une perspective historique, les caractéristiques essentielles de la civilisation occidentale.
01Y9 Considérer l'influence de facteurs individuels et sociaux sur le comportement humain.	➔	022K Expliquer les bases du comportement humain et des processus mentaux.
01YB Traiter de questions contemporaines reliées à l'économie et à la politique internationale.	➔	022M Expliquer les fondements économiques de la vie en société.
01Y8 Montrer l'importance des héritages historiques dans le développement de la civilisation occidentale. ----- 01Y9 Considérer l'influence de facteurs individuels et sociaux sur le comportement humain. ----- 01YA Porter un jugement de fait sur la dynamique des jugements sociaux.	➔	022Q Appliquer la démarche scientifique à une recherche empirique en sciences humaines.

\* Domaines d'application différents.

**Sciences, lettres et arts**  
**700.A0**

**Programme de provenance : *Sciences de la nature***

**Programme de destination : *Sciences, lettres et arts***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Sciences de la nature* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Sciences, lettres et arts* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Sciences de la nature (200.B0)</b>		<b>Sciences, lettres et arts (700.A0)</b>
00UN Appliquer les méthodes du calcul différentiel à l'étude de fonctions et à la résolution de problèmes.	➔ 1	01Y1 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes du calcul différentiel.
00UP Appliquer les méthodes du calcul intégral à l'étude de fonctions et à la résolution de problèmes.	➔	01Y2 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes du calcul intégral.
00UQ Appliquer les méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle à la résolution de problèmes.	➔ 2	01Y4 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle.
00UK Analyser l'organisation du vivant, son fonctionnement et sa diversité. ----- 00XU Analyser la structure et le fonctionnement d'organismes pluricellulaires sous l'angle de l'homéostasie et selon une perspective évolutive.	➔	01Y5 Analyser les relations qui, entre structures et fonctions, caractérisent le vivant en évolution dans son environnement.
00UL Analyser les transformations chimiques et physiques de la matière à partir des notions liées à la structure des atomes et des molécules.	➔ 3	01Y6 Résoudre des problèmes reliés aux transformations chimiques de la matière.
00XV Résoudre des problèmes simples relevant de la chimie organique. ----- 00UM Analyser les propriétés des solutions et les réactions en solution.	➔	01YH Analyser des mécanismes réactionnels.
00UR Analyser différentes situations et des phénomènes physiques à partir des principes fondamentaux reliés à la mécanique classique.	➔	01Y7 Interpréter des phénomènes naturels à l'aide de modèles de la physique mécanique.
00US Analyser différentes situations et des phénomènes physiques à partir des lois fondamentales de l'électricité et du magnétisme.	➔	01YF Interpréter des phénomènes naturels à l'aide des lois de l'électricité et du magnétisme.
00UT Analyser différentes situations et des phénomènes physiques reliés aux ondes, à l'optique et à la physique moderne à partir de principes fondamentaux.	➔	01YG Interpréter des phénomènes naturels à l'aide des lois de l'optique, de la physique ondulatoire et de la physique moderne.

<sup>1</sup> 00UN → 01Y1 : Règle de L'Hospital absente dans 00UN.

<sup>2</sup> 00UQ → 01Y4 : Démonstrations de propriétés absentes dans 01Y4.

<sup>2</sup> 00UQ → 01Y4 : Nombres complexes absents dans 00UQ.

<sup>3</sup> 00UL → 01Y6 : Composés organiques : classe et nomenclature; notions d'oxydoréduction absents dans 00UL.

**Programme de provenance : Sciences informatiques et mathématiques**

**Programme de destination : Sciences, lettres et arts**

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Sciences informatiques et mathématiques* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Sciences, lettres et arts* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Sciences informatiques et mathématiques (200.C0)</b>		<b>Sciences, lettres et arts (700.A0)</b>
00UN Appliquer les méthodes du calcul différentiel à l'étude de fonctions et à la résolution de problèmes.	➔ 1	01Y1 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes du calcul différentiel.
00UP Appliquer les méthodes du calcul intégral à l'étude de fonctions et à la résolution de problèmes.	➔	01Y2 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes du calcul intégral.
00UQ Appliquer les méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle à la résolution de problèmes.	➔ 2	01Y4 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle.
00UL Analyser les transformations chimiques et physiques de la matière à partir des notions liées à la structure des atomes et des molécules.	➔ 3	01Y6 Résoudre des problèmes liés aux transformations chimiques de la matière.
00UR Analyser différentes situations et des phénomènes physiques à partir des principes fondamentaux reliés à la mécanique classique.	➔	01Y7 Interpréter des phénomènes naturels à l'aide de modèles de la physique mécanique.
00US Analyser différentes situations et des phénomènes physiques à partir des lois fondamentales de l'électricité et du magnétisme.	➔	01YF Interpréter des phénomènes naturels à l'aide des lois de l'électricité et du magnétisme.
00UT Analyser différentes situations et des phénomènes physiques reliés aux ondes, à l'optique et à la physique moderne à partir de principes fondamentaux.	➔	01YG Interpréter des phénomènes naturels à l'aide des lois de l'optique, de la physique ondulatoire et de la physique moderne.

<sup>1</sup> 00UN → 01Y1 : Règle de L'Hospital absente dans 00UN.

<sup>2</sup> 00UQ → 01Y4 : Démonstrations de propriétés absentes dans 01Y4.

<sup>2</sup> 00UQ → 01Y4 : Nombres complexes absents dans 00UQ.

<sup>3</sup> 00UL → 01Y6 : Composés organiques : classe et nomenclature; notions d'oxydoréduction absents dans 00UL.

**Programme de provenance : *Sciences humaines***

**Programme de destination : *Sciences, lettres et arts***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Sciences humaines* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Sciences, lettres et arts* si elle choisit d’y poursuivre sa formation.

<b>Sciences humaines (300.A0)</b>		<b>Sciences, lettres et arts (700.A0)</b>
022W Appliquer des outils statistiques avancés, fondés sur la théorie des probabilités, à la prise de décision dans des contextes d’études en sciences humaines.	➔	01Y3 Analyser des phénomènes à l’aide de la méthode statistique.
022L Reconnaître, dans une perspective historique, les caractéristiques essentielles de la civilisation occidentale. ----- 022Q Appliquer la démarche scientifique à une recherche empirique en sciences humaines.	➔	01Y8 Montrer l’importance des héritages historiques dans le développement de la civilisation occidentale.
022K Expliquer les bases du comportement humain et des processus mentaux. ----- 022Q Appliquer la démarche scientifique à une recherche empirique en sciences humaines.	➔	01Y9 Considérer l’influence de facteurs individuels et sociaux sur le comportement humain.

**Programme de provenance : *Arts plastiques***

**Programme de destination : *Sciences, lettres et arts***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Arts plastiques* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Sciences, lettres et arts* si elle choisit d’y poursuivre sa formation.

<b>Arts plastiques (510.A0)</b>		<b>Sciences, lettres et arts (700.A0)</b>
0164 Caractériser les éléments du langage visuel.	➔	01YD Créer des œuvres bidimensionnelles et tridimensionnelles.
0169 Interpréter des œuvres du domaine des arts visuels en les replaçant dans leur contexte.	➔	01YC Interpréter des œuvres du domaine des arts de différentes époques.

**Programme de provenance : *Histoire et civilisation***

**Programme de destination : *Sciences, lettres et arts***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Histoire et civilisation* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Sciences, lettres et arts* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Histoire et civilisation (700.B0)</b>		<b>Sciences, lettres et arts (700.A0)</b>
032D Démontrer l'importance et l'étendue de la contribution des civilisations de l'Antiquité au développement de la civilisation occidentale.	➔	01Y8 Montrer l'importance des héritages historiques dans le développement de la civilisation occidentale.
032E Analyser le développement de la civilisation occidentale à partir de l'ère postclassique (du VI <sup>e</sup> au XX <sup>e</sup> siècle).	➔	01YC Interpréter des œuvres du domaine des arts de différentes époques.
032H Analyser l'œuvre d'art comme réalité culturelle inscrite dans l'histoire de la civilisation occidentale.	➔	01Y3 Analyser des phénomènes à l'aide de la méthode statistique.
022W Appliquer des outils statistiques avancés, fondés sur la théorie des probabilités, à la prise de décision dans des contextes d'études en sciences humaines.	➔	

**Programme de provenance : *formation générale complémentaire***

**Programme de destination : *Sciences, lettres et arts***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs de la formation générale complémentaire peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Sciences, lettres et arts* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Formation générale complémentaire</b>		<b>Sciences, lettres et arts (700.A0)</b>
000Z Communiquer dans une langue moderne de façon restreinte.	➔	01YM Communiquer dans une langue moderne de façon restreinte.
0010 Communiquer dans une langue moderne sur des sujets familiers.	➔	01YN Communiquer dans une langue moderne sur des sujets familiers.
0067 Communiquer avec une certaine aisance dans une langue moderne.	➔	01YP Communiquer avec une certaine aisance dans une langue moderne.

**Histoire et civilisation**  
**700.B0**

**Programme de provenance : *Sciences humaines***

**Programme de destination : *Histoire et civilisation***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Sciences humaines* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Histoire et civilisation* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Sciences humaines (300.A0)</b>		<b>Histoire et civilisation (700.B0)</b>
022Q Appliquer la démarche scientifique à une recherche empirique en sciences humaines.	➔	032A Mettre en œuvre une démarche de recherche en histoire et civilisation.
022L Reconnaître, dans une perspective historique, les caractéristiques essentielles de la civilisation occidentale.	➔	032E Analyser le développement de la civilisation occidentale à partir de l'ère postclassique (du VI <sup>e</sup> au XX <sup>e</sup> siècle).

**Programme de provenance : *Sciences de la nature***

**Programme de destination : *Histoire et civilisation***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Sciences de la nature* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Histoire et civilisation* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Sciences de la nature (200.B0)</b>		<b>Histoire et civilisation (700.B0)</b>
00UN Appliquer les méthodes du calcul différentiel à l'étude de fonctions et à la résolution de problèmes.	➔ *	022X Appliquer des méthodes du calcul différentiel à l'étude de modèles fonctionnels du domaine des sciences humaines.
00UP Appliquer les méthodes du calcul intégral à l'étude de fonctions et à la résolution de problèmes.	➔ *	022Y Appliquer des méthodes du calcul intégral à l'étude de modèles fonctionnels du domaine des sciences humaines.
00UQ Appliquer les méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle à la résolution de problèmes.	➔ *	022Z Appliquer des méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle à l'étude de différents phénomènes de l'activité humaine.

\* Domaines d'application différents.

**Programme de provenance : Sciences, lettres et arts**

**Programme de destination : Histoire et civilisation**

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Sciences, lettres et arts* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Histoire et civilisation* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Sciences, lettres et arts (700.A0)</b>		<b>Histoire et civilisation (700.B0)</b>
01Y8 Montrer l'importance des héritages historiques dans le développement de la civilisation occidentale.	➔	032E Analyser le développement de la civilisation occidentale à partir de l'ère postclassique (du VI <sup>e</sup> au XX <sup>e</sup> siècle).
01YC Interpréter des œuvres du domaine des arts de différentes époques.	➔	032H Analyser l'œuvre d'art comme réalité culturelle inscrite dans l'histoire de la civilisation occidentale.
01YM Communiquer dans une langue moderne de façon restreinte.	➔	032P Communiquer dans une langue autre que la langue d'enseignement de façon élémentaire.
01YN Communiquer dans une langue moderne sur des sujets familiers.	➔	032Q Communiquer dans une langue autre que la langue d'enseignement sur des sujets familiers.
01YP Communiquer avec une certaine aisance dans une langue moderne.	➔	032R Communiquer avec une certaine aisance dans une langue autre que la langue d'enseignement.
01Y1 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes du calcul différentiel.	➔ *	022X Appliquer des méthodes du calcul différentiel à l'étude de modèles fonctionnels du domaine des sciences humaines.
01Y2 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes du calcul intégral.	➔ *	022Y Appliquer des méthodes du calcul intégral à l'étude de modèles fonctionnels du domaine des sciences humaines.
01Y3 Analyser des phénomènes à l'aide de la méthode statistique.	➔ *	022W Appliquer des outils statistiques avancés, fondés sur la théorie des probabilités, à la prise de décision dans des contextes d'études en sciences humaines.
01Y4 Résoudre des problèmes à l'aide de méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle.	➔ *	022Z Appliquer des méthodes de l'algèbre linéaire et de la géométrie vectorielle à l'étude de différents phénomènes de l'activité humaine.
01Y9 Considérer l'influence de facteurs individuels et sociaux sur le comportement humain.	➔	022K Expliquer les bases du comportement humain et des processus mentaux.
01YB Traiter de questions contemporaines reliées à l'économie et à la politique internationale.	➔	022M Expliquer les fondements économiques de la vie en société.

\* Domaines d'application différents.

**Programme de provenance : *Arts plastiques***

**Programme de destination : *Histoire et civilisation***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Arts plastiques* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Histoire et civilisation* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Arts plastiques (510.A0)</b>		<b>Histoire et civilisation (700.B0)</b>
016D Réaliser et diffuser une œuvre personnelle.	➔	032S Réaliser une production artistique.

**Programme de provenance : *Arts et lettres***

**Programme de destination : *Histoire et civilisation***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Arts et lettres* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Histoire et civilisation* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Arts et lettres (500.A1)</b>		<b>Histoire et civilisation (700.B0)</b>
01D9 Réaliser une production du domaine des arts ou du domaine des lettres.	➔	032S Réaliser une production artistique.

**Programme de provenance : *formation générale complémentaire***

**Programme de destination : *Histoire et civilisation***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs de la formation générale complémentaire peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans le programme *Histoire et civilisation* si elle choisit d'y poursuivre sa formation.

<b>Formation générale complémentaire</b>		<b>Histoire et civilisation (700.B0)</b>
000Z Communiquer dans une langue moderne de façon restreinte.	➔	032P Communiquer dans une langue autre que la langue d'enseignement de façon élémentaire.
0010 Communiquer dans une langue moderne sur des sujets familiers.	➔	032Q Communiquer dans une langue autre que la langue d'enseignement sur des sujets familiers.
0067 Communiquer avec une certaine aisance dans une langue moderne.	➔	032R Communiquer avec une certaine aisance dans une langue autre que la langue d'enseignement.

***Équivalences entre les objectifs et standards  
de la formation générale***

---

**Programme de provenance : *Sciences, lettres et arts***

**Programme de destination : *formation générale complémentaire***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs du programme *Sciences, lettres et arts* peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans la formation générale complémentaire si elle change de programme.

<b>Sciences, lettres et arts (700.A0)</b>		<b>Formation générale complémentaire</b>
01YM Communiquer dans une langue moderne de façon restreinte.	➔	000Z Communiquer dans une langue moderne de façon restreinte.
01YN Communiquer dans une langue moderne sur des sujets familiers.	➔	0010 Communiquer dans une langue moderne sur des sujets familiers.
01YP Communiquer avec une certaine aisance dans une langue moderne.	➔	0067 Communiquer avec une certaine aisance dans une langue moderne.

**Programme de provenance : *formation générale commune (régime 2)***

**Programme de destination : *formation générale commune (régime 3)***

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs de la formation générale commune du régime 2 peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans la formation générale commune du régime 3 si elle change de régime.

<b>Formation générale commune (régime 2)</b>		<b>Formation générale commune (régime 3)</b>
000D Traiter d'une question philosophique de façon rationnelle.	➔	00B1 Traiter d'une question philosophique de façon rationnelle.
000H Se situer en regard de l'activité physique.	➔	0064 Situer sa pratique de l'activité physique parmi les habitudes de vie favorisant la santé.
000J Pratiquer l'activité physique de façon autonome.	➔	0065 Améliorer son efficacité lors de la pratique d'une activité physique.
000F To apply a logical analytical process to how knowledge is organized and used.	➔	00B2 To apply a logical analytical process to how knowledge is organized and used.

**Programme de provenance : formation générale (régime 3)**

**Programme de destination : formation générale (régime 4)**

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs de la formation générale du régime 3 peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans la formation générale du régime 4 si elle change de régime.

**Programme de provenance : formation générale (régime 4)**

**Programme de destination : formation générale (régime 3)**

La personne ayant réalisé un ou plusieurs des objectifs de la formation générale du régime 4 peut se voir reconnaître le ou les objectifs équivalents dans la formation générale du régime 3 si elle change de régime.

<b>Formation générale (régime 3)</b>		<b>Formation générale (régime 4)</b>
0001 Analyser des textes littéraires de genres variés et de différentes époques.	→ ←	4EF0 Analyser des textes littéraires.
0002 Expliquer les représentations du monde contenues dans des textes littéraires de genres variés et de différentes époques.	→ ←	4EF1 Expliquer les représentations du monde contenues dans des textes littéraires d'époques et de genre variés.
0003 Apprécier des textes de la littérature québécoise.	→ ←	4EF2 Apprécier des textes de la littérature québécoise d'époques et de genres variés.
000K Produire différents types de discours oraux et écrits.	→ ←	4EFP Produire différents types de discours oraux et écrits liés au champ d'études de l'élève.
00B1 Traiter d'une question philosophique de façon rationnelle.	→ ←	4PH0 Traiter d'une question philosophique.
000E Discuter des conceptions philosophiques de l'être humain.	→ ←	4PH1 Discuter des conceptions philosophiques de l'être humain.
000T Porter un jugement sur des problèmes éthiques de la société contemporaine.	→ ←	4PHP Porter un jugement sur des problèmes éthiques et politique de la société contemporaine.
0015 Comprendre et exprimer des messages simples en anglais.	→ ←	4SA0 Comprendre et exprimer des messages simples en anglais.
0007 Communiquer en anglais avec une certaine aisance.	→ ←	4SA1 Communiquer en anglais avec une certaine aisance.
0008 Communiquer avec aisance en anglais sur des thèmes sociaux, culturels ou littéraires.	→ ←	4SA2 Communiquer avec aisance en anglais sur des thèmes sociaux, culturels ou littéraires.
0009 Traiter en anglais de thèmes culturels et littéraires.	→ ←	4SA3 Traiter en anglais d'œuvre littéraires et de sujets à portée sociale ou culturelle.
0016 Communiquer en anglais de façon simple en utilisant des formes d'expression d'usage courant liées à son champ d'études.	→ ←	4SAP Communiquer en anglais de façon simple en utilisant des formes d'expression d'usage courant liées au champ d'études de l'élève.

<b>Formation générale (régime 3)</b>		<b>Formation générale (régime 4)</b>
000M Communiquer en anglais avec une certaine aisance en utilisant des formes d'expression d'usage courant liées à son champ d'études.	→ ←	4SAQ Communiquer en anglais avec une certaine aisance en utilisant des formes d'expression d'usage courant liées au champ d'études de l'élève.
000N Communiquer avec aisance en anglais en utilisant des formes d'expression d'usage courant liées à son champ d'études.	→ ←	4SAR Communiquer avec aisance en anglais en utilisant des formes d'expression d'usage courant liées au champ d'études de l'élève.
000P Communiquer de façon nuancée en anglais dans différentes formes de discours.	→ ←	4SAS Communiquer de façon nuancée en anglais dans différentes formes de discours.
0064 Situer sa pratique de l'activité physique parmi les habitudes de vie favorisant la santé.	→ ←	4EP0 Analyser sa pratique de l'activité physique au regard des habitudes de vie favorisant la santé.
0065 Améliorer son efficacité lors de la pratique d'une activité physique.	→ ←	4EP1 Améliorer son efficacité lors de la pratique d'une activité physique.
0066 Démontrer sa capacité à prendre en charge sa pratique de l'activité physique dans une perspective de santé.	→ ←	4EP2 Démontrer sa capacité à prendre en charge sa pratique de l'activité physique dans une perspective de santé.
0004 To analyze and produce various forms of discourse.	→ ←	4EA0 To analyze and produce various forms of discourse.
0005 To apply a critical approach to literary genres.	→ ←	4EA1 To apply a critical approach to literary genres.
0006 To apply a critical approach to a literary theme.	→ ←	4EA2 To apply a critical approach to a literary theme.
000L To communicate in the forms of discourse appropriate to one or more fields of study.	→ ←	4EAP To communicate in the forms of discourse appropriate to one or more fields of study.
00B2 To apply a logical analytical process to how knowledge is organized and used.	→ ←	4HU0 To apply a logical analytical process to how knowledge is organized and used.
000G To apply a critical thought process to world views.	→ ←	4HU1 To apply a critical thought process to world views.
000U To apply a critical thought process to ethical issues relevant to the field of study.	→ ←	4HUP To apply a critical thought process to ethical issues relevant to the field of study.
0017 Appliquer les notions de base de la communication en français courant.	→ ←	4SF0 Appliquer les notions de base de la communication en français courant.
000A Communiquer en français avec une certaine aisance.	→ ←	4SF1 Communiquer en français courant avec une certaine aisance.
000B Communiquer avec aisance en français.	→ ←	4SF2 Communiquer avec aisance en français courant.

<b>Formation générale (régime 3)</b>		<b>Formation générale (régime 4)</b>
000C Traiter d'un sujet culturel et littéraire.	→ ←	4SF3 Traiter d'un sujet culturel et littéraire.
0018 Appliquer des notions fondamentales de la communication en français, liées à un champ d'études.	→ ←	4SFP Appliquer des notions fondamentales de la communication en français, liées au champ d'études de l'élève.
000Q Communiquer en français dans un champ d'études particulier.	→ ←	4SFQ Communiquer en français sur des sujets liés au champ d'études de l'élève.
000R Communiquer avec aisance en français dans un champ d'études particulier.	→ ←	4SFR Communiquer avec aisance en français sur des sujets liés au champ d'études de l'élève.
000S Dissérer en français sur un sujet lié au champ d'études.	→ ←	4SFS Dissérer en français sur un sujet lié au champ d'études de l'élève.

***Annexe***

---

<b>PASSAGE DU PROGRAMME D'ÉTUDES TECHNIQUES            TECHNIQUES PROFESSIONNELLES DE MUSIQUE ET CHANSON (551.A0)            VERS LE PROGRAMME D'ÉTUDES PRÉUNIVERSITAIRES <i>MUSIQUE</i> (501.A0)</b>		
<b>TECHNIQUES            PROFESSIONNELLES DE            MUSIQUE ET CHANSON            (551.A0)</b>	<b>CONDITIONS            D'ÉQUIVALENCE</b>	<b>MUSIQUE            (501.A0)</b>
#01FB Traduire un matériau musical	180 heures-contact	#01DH Manifester de l'acuité auditive dans la reproduction vocale et écrite de textes musicaux
#01FE Interpréter des pièces musicales	120 heures-contact Langage classique ou jazz et populaire	#01DG Interpréter des pièces musicales
#01FF Apprécier diverses caractéristiques d'œuvres musicales	180 heures-contact	#01DK Apprécier diverses caractéristiques d'œuvres musicales

<b>PASSAGE DU PROGRAMME D'ÉTUDES PRÉUNIVERSITAIRES <i>MUSIQUE</i> (501.A0)            VERS LE PROGRAMME D'ÉTUDES TECHNIQUES            TECHNIQUES PROFESSIONNELLES DE MUSIQUE ET CHANSON (551.A0)</b>	
<b>MUSIQUE            (501.A0)</b>	<b>TECHNIQUES PROFESSIONNELLES            DE MUSIQUE ET CHANSON            (551.A0)</b>
#01DJ Explorer des éléments du langage musical	#01FA Utiliser des éléments des langages de la musique
#01DH Manifester de l'acuité auditive dans la reproduction vocale et écrite de textes musicaux	#01FB Traduire un matériau musical
#01DG Interpréter des pièces musicales	#01FE Interpréter des pièces musicales
#01DK Apprécier diverses caractéristiques d'œuvres musicales	#01FF Apprécier diverses caractéristiques d'œuvres musicales

